

町民憲章  
守ろう 自然と緑の 美しい環境を  
築こう 心身ともに健康で 明るい家庭を  
育てよう 思いやりの輪で 豊かな心を  
伸ばそう つとめに励み 創造の喜びを  
高めよう あしたにはばたく 教養を  
私たちのめざす西川町

# 広報 ニュースカル

## おしさせ版

平成14年8月25日発行

編集・発行：新潟県西川町役場 企画課企画広報係

ピーター・サッカーさんに代わり、オーストラリアから新しいALT（外国語指導助手）のマット・フレンチさんが来町しました。

マットさんは、中学校や小学校で英語指導をはじめ、皆さんとの交流を楽しみにしています。

見かけたら、気軽に声をかけてください。



Hello from Australia! My name is Matt and I am the new ALT on the JET Programme. I have been living in Sydney, however I grew up in a small town similar to Nishikawa.

I am very happy to be living in Niigata and I look forward to exploring the countryside and city.

Thank you to the people who have helped me settle in. I can now use my washing machine and rice cooker!

Please do not be afraid to say "hello" if you see me. My Japanese language is bad, but I will try my best.

I hope that together we can learn more about each other. ☺

オーストラリアから、

皆さんこんにちは！  
私はマットといいます。JETプログラムの新しいALTです。西川町に似た小さな町で育ちましたが、来日前はシドニーに住んでいました。

新潟で働き、暮らすことができてとてもうれしいです。また、田舎や街を散策するのがとても楽しみです。

この町で生活できるように私を支えて下さった方々に感謝します。

今では洗濯機、炊飯器を使うことができます！！

私を見かけたら、どうぞ気軽に「ハロー」と、声を掛けてください。

私の話す日本語は決して上手ではありませんが、うまくできるようがんばります。

お互いが、多くのことを学べたらと思っています。

はじめましてマットです

ごみ袋の販売当初は、ごみ袋の底部分の密着不足による不良品が出るなど、皆さんは大変ご迷惑をおかけし

## 「ごみは 「指定ごみ袋」で

ごく少数ですが、いまだに「指定ごみ袋」に入れずに、ごみを出される方がいます。この後始末などで、地域の方々が大変苦労されていました。ごみステーションにごみを出す場合は、必ず指定ごみ袋に入れて出してください。

また、ごみ袋の販売当初は、ごみ袋の底部分の密着不足による不良品が出るなど、皆さ

問い合わせ

保健福祉課保健衛生係  
88-3111  
内線143

## 資源ごみは増加

4月から6月までに収集されたごみの量は、昨年の同じ時期と比較して約37%減量しました。その一方で、鎧潟クリーンセンターへごみを直接運ばれる方が増加し、処理されたごみの総量では約18%の減量にとどまっています。

資源ごみの収集は、1月から3月と、4月から6月の収集を比較してみると約21%増加し、ごみの資源化が進んでいることがわかります。

しかし、資源ごみを出される場合のルールが不徹底で、処理に苦労しています。資源ごみとして、「びん、缶、ペッタボトルはラベルも取る」という決まりを守りましょう。また、回収用のコンテナには、びん、缶だけを、ネットの中にはペットボトルだけを入れ、運ぶときに使ったビニール袋などは入れないでください。

## 鎧潟クリーンセンターからのお知らせ

### ごみの不法投棄や野焼きは違法行為です

ごみの不法投棄は、法律により、5年以下の懲役または1,000万円以下の罰金が科せられます。また、ごみの野焼きも一部の例外を除いて禁止されています。違反した場合には、3年以下の懲役または300万円以下の罰金が科せられます。ドラム缶でのごみの焼却も野焼きとみなされます。

今年12月からは、焼却炉の構造基準が強化され、現在使用されている焼却炉のほとんどは使用できなくなります。ごみを焼却する場合は、構造基準に適合した焼却炉を使用するか、鎧潟クリーンセンターに直接持ち込むなどの方法をお願いします。

ごみが多量の場合や、持ち込み方法がわからない場合は「鎧潟クリーンセンター」へ直接問い合わせください。

問い合わせ

鎧潟クリーンセンター  
☎76-2831

### ○ごみの出し方について

鎧潟クリーンセンターを運営する巻町外三ヶ町村衛生組合では、ごみの出し方についてよりわかりやすくなるよう検討を行っています。結果については、広報に掲載するなどして、皆さんへお知らせする予定です。

ごみを出す際は、各家庭に配布されている「家庭ごみの出し方」をよく読んで、正しく分別されるようご協力をお願いします。

### ○鎧潟クリーンセンターのプラットホームでの危険防止について

#### ●サンダル履きは危険です！

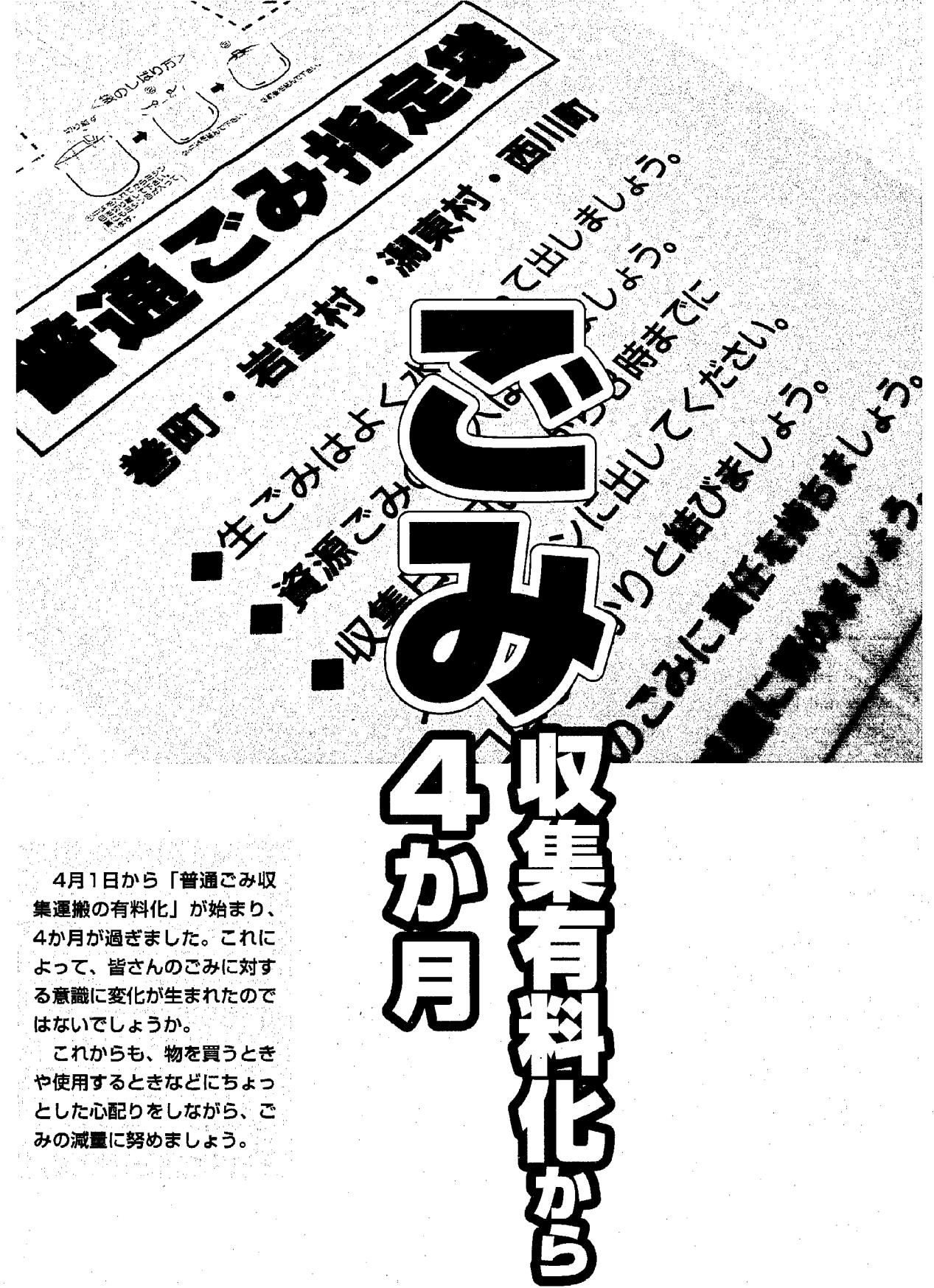
プラットホームは滑りやすいので、サンダル履きでの作業は危険です。事故防止のため、ごみを搬入される際は滑りにくい靴を履くようご協力をお願いします。

#### ●お子さんは車から出さないで！

プラットホームは多くの自動車が出入りするため大変危険です。このため、お子さんが同乗している場合は、事故防止のため、車から出さないようご配慮をお願いします。

### ○家具類の再生展示をしています

鎧潟クリーンセンターでは、粗大ごみ（家具類）の再生展示をしています。ぜひ、ご覧ください。



# 国民健康保険の保険証が「カード」になります

国民健康保険と退職者医療制度の保険証が、9月1日から一人一枚の「カード化保険証（ピンク色）」になります。今までの保険証（はだ色）は、8月31日限りで使えなくなります。

**新しい保険証は、郵送で交付します**

**古い保険証の処分について**

新しい保険証の交付は、8月21日以降、国保加入世帯に郵送でお届けします。

特別な事情のある世帯には、別に通知しますので住民課窓口で交付になります。

新しい保険証の使用取扱方法について

**記載内容をご確認ください**

②焼却する

9月1日からは、古い保険証で医療機関にかかることが出来ないので、次の方法で必ず破棄してください。

①ハサミを入れてから捨てる

②焼却する

「保険証のご案内」の注意事項にそつて、保険証は台紙からはずし、カバーに入れてご使用ください。

折ったり丸めたりしないで、大切に取り扱ってください。

## 國年金だよ!

国民年金制度には、経済的理由や、その他特別な理由（災害、失業）により、保険料を納めることがあります。困難な時は、申請して承認されれば保険料納入を免除される制度があります。

「基礎年金番号」は加入する年金制度が変わっても生涯変わらず、年金を受けるときもこの番号で手続きをとることになります。

公的年金制度に加入する際に「年金手帳」が交付されます。

「年金手帳」は、生涯使用するものですので大切に保管してください。

## 年金手帳を大切にしましょう

公的年金制度に加入する人と、一人に一つの「基礎年金番号」を持つことになります。

「基礎年金番号」は加入する年金制度が変わっても生涯変わらず、年金を受けるときもこの番号で手続きをとることになります。

公的年金制度に加入する際に「年金手帳」が交付されます。

「年金手帳」は、生涯使用するものですので大切に保管してください。

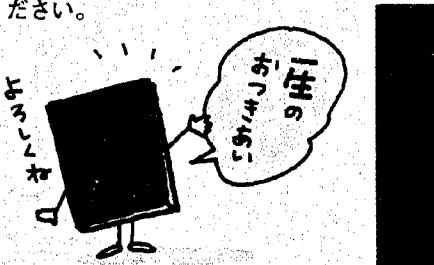
## 生涯の大切なパートナー 年金手帳

国民年金や厚生年金に加入すると、年金手帳（基礎年金番号）が交付されます。

年金に関する手続きは、基礎年金番号により行いますので、就職や転職などの時には、必ず年金手帳の提出を求められます。

また、退職して年金を受ける手続き等の時も必要となります。

年金手帳は一生使用しますので、大切に保管してください。



## より豊かな老後を保障 「国民年金基金」

国民年金基金は、国民年金加入者のより豊かな老後の所得を保障するために、国民年金法に基づいて創設された公的な年金制度です。

### 国民年金基金に加入できる方

- ・国民年金第1号被保険者（国民年金加入者）
- ・国民年金基金に加入できない方
- ・国民年金第2号被保険者（厚生年金などの加入者）及び国民年金第3号被保険者（第2号被保険者に扶養されている方）
- ・国民年金保険料の納付を免除されている方
- ・農業者年金に加入している方
- ・国民年金に任意加入している方

### 国民年金基金制度のメリット

- ・国民年金基金が公的な制度で安心なこと。
- ・税制上の優遇措置があること。
- ・確実に老後の年金の上積に結びつくこと。
- ・国民年金基金に加入して、より豊かな老後の生活を送りましょう。

問い合わせ  
〒950-0087 新潟市東大通2-2-18タチバナビル5階  
新潟県国民年金基金  
☎025-245-9345

## 学生には国民年金保険料の納付特例制度があります

国民年金は、厚生年金などに加入していない方で、職業・収入に関係なく、日本に住んでいる20歳から60歳までのすべての人が加入することになっており、学生の皆さんも20歳になつたら国民年金に加入し、保険料を納めなくてはなりません。

しかし、学生の方は、通常所得がなく保険料を納めるこ

とが困難な場合がほとんどです。納付せずに未納のまま残つてしまふと万一年の保障である障害基礎年金や遺族基礎年金が受けられない場合もあります。

その様な事態を防ぐためにも、学生納付特例制度があります。学生納付特例制度は届出（申請）をして承認を受ければ、在学期間中の保険料について後払いができる仕組みとなっています。ただし、承認された期間は届出をした年度末までとなりますので、毎年手続きが必要です。

### 国民年金の問い合わせ

住民課年金係

☎88-3111

内線133

三条社会保険事務所

☎0256-32-2239

**学生で町外に居住する方**

仕事等の都合で町外に居住する場合は、在学証明書（毎年の届出が必要ですが、後日の提出でも受け付けます）本年4月以降に届出し、提出された方はいりません。

○印鑑（ミトメ）

① 保険税を12か月間滞納した場合、保険証を返していただき、被保険者資格証明書を交付します。

この場合は医療給付（7割給付）が一時止められます。

この資格証明書では、医療機関の窓口で保険診療分の費用全額を支払います。

② 国保からの給付は、その一部、または全部を、滞納保険税に充てさせていただきます。

また、保険税が完納されたときは、保険証を交付します。

この場合、医療機関の窓口で保険診療分の費用全額を支払います。

ただし、後日、役場に申請することにより7割分（又は8割）が払い戻しになります。

**保険証が変わったら忘れずに届出を**

学生で町外に居住する方や、仕事等の都合で町外に居住する方は、今までどおり保険証の更新の届出をしなければなりません。

次の書類を持参して、住民課で手続きをしてください。

学生で町外に居住する方や、仕事等の都合で町外に居住する方は、今までどおり保険証の更新の届出をしなければなりません。

災害など、政令で定められた特別な事情以外で滞納が続くと、次のような滞納措置がとられますので十分注意してください。

① の滞納措置を行っても、なお、滞納が続いている世帯が、国保の給付（医療給付、葬祭費）を受ける場合は、その一部、または全額を滞納保険税に充てさせていただきます。





# 法務省人権擁護局長 感謝状

深川新三郎さん  
(鰐第一区)



このたび、多年にわたって人権擁護委員として国民の人権擁護と、人権思想の普及高揚に貢献された功績に対しまして、深川新三郎さんが法務省人権擁護局長から感謝状を受けられました。

おめでとうございました。

会場 新潟市 駅南コミュニティ  
日時 10月2日(水)  
午前10時～午後3時  
(無料、要予約)。  
問い合わせ  
建物や建築物、境界の問題、  
交通事故などの民事全般と  
遺産・相続、夫婦間の問題など家事全般のもめごとで  
悩んでおられる方のご相談に  
応じます。お気軽にお出かけください。

会場 新潟地区調停協会連合会、新  
日本調停協会連合会、新  
潟県調停協会連合会、新  
潟市米山4丁目12番地  
主催 新潟市家庭裁判所  
問い合わせ  
保健福祉課  
相談担当者  
新潟市米山4丁目12番地  
新潟地方・家庭裁判所  
附属調停委員会  
88-3111内線141

来春高校卒業予定者が主対象です。  
募集種目…看護学生  
年齢制限…高卒見込～24歳未満の男女  
試験日…10月22日  
試験地…新発田市外  
問い合わせ  
自衛隊新潟地方連絡部加茂募集事務所  
加茂市神明町2-12-7  
0256-52-5222

## 市町村合併任意協議会 開催日決まる

市町村合併情報報⑧

○会場 ホテル新潟(新潟市)  
○開催日 9月5日(木)  
午後3時30分  
総務課広域情報係 ☎ 88-3111内線213

このたび、多年にわたって人権擁護委員として国民の人権擁護と、人権思想の普及高揚に貢献された功績に対しまして、深川新三郎さんが法務省人権擁護局長から感謝状を受けられました。

この協議会の会議は公開されますので、ぜひ皆さん傍聴してください。

問い合わせ

当町を含めた10市町村で合併について協議する、(仮称)新潟地域合併問題協議会(法に基づかない任意の合併協議会)の第1回目の開催日が次のとおり決定しました。

この任意協議会は、新潟市・豊栄市・白根市・亀田町・横越町・西川町・味方村・潟東村・月潟村・中之口村の10市町村で構成され、今後、行政制度の調整案や市町村建設計画案等が協議される予定になっています。

**A** 歯を一本抜いた後は、傷の治りを待つて、早めにその抜けた跡を補うよつな治療をしなければなりませんが…。

**Q** 近くの歯医者さんで歯を抜いてもらいましたが、その後、仕事が忙しくて通院しておりません。歯は抜きっぱなしにしておくと何か不都合なことがあります。それほど不都合を感じません。

歯を一本抜いた後は、傷の治りを待つて、早めにその抜けた跡を補うよつな治療をしなければなりませんが…。

りません。そのまま放置しておくと、隣の歯が動いたり、傾いたり噛み合う相手の歯が伸びたりします。そうなると、非常に変則的な形のブリッジを入れ齒しか製作できないといふことがあります。

噛む力は大臼歯が一本無くなつただけでも、20%くらい低下します。片側の臼歯4本が無くなると、全部の歯が揃つていた頃の半分になります。すると、食べ物を十分に噛むことができず、胃に對する負担が増して全身への影響が出てきますし、歯の移動や傾斜に伴つて顎の骨が歪んだり、噛み合わせが悪くなり、肩こりや手にしびれが現れることがあります。また、口の周りの筋肉が衰え、急に老け込んでしまうようになります。

## 歯の健康Q&A

# 交通事故に気をつけろ!!

省内における交通事故が多発しています。

7月末現在の省内で起きた交通事故発生状況は、

	14年	13年	増減数	増減率
発生件数	8,130	8,061	69	0.9%
死者数	115	107	8	7.5%
負傷者数	10,112	10,120	-8	-0.1%

となっており、たくさんの方が亡くなっています。

次に交通死亡事故の傾向を見てみましょう。

まず、多く発生している時間帯は午後4時～8時の夕方から夜間の暗くなり始める時間帯が全体の50%近くになっています。

道路別では、やはり国道での事故が43人で全体の37%となっており、県道と合わせると75人、全体の65%と約3分の2を占めることになります。

死者数を年代別で見ると高齢者が49人で全体の約43%と多くなっています。

この卷警察署管内でも7月中に1件、交通死亡事故が発生しました。

ドライバーの方は早めのライトの点灯をお願いします。歩行者の方は、反射材などで自分の位置を早めに知らせて交通事故を防ぎましょう。

西川町交通安全対策協議会

- 次のいずれかに該当する人  
(1) 土木及び、建築関係等の専門課程を卒業した人  
(2) 高校卒業以上で実務経験1年以上を有する人  
(3) 実務経験2年以上を有する人

受験講習  
受付場所 建設課下水道係  
受講料 5,000円

問い合わせ  
建設課下水道係  
内線233  
☎ 88-3111  
内線233  
☎ 025-271-1151  
(財)新潟県下水道公社

平成14年度下水道排水設備 受験者講習及び受験の申込み  
工事責任技術者認定試験を次のとおり行います。

受付期間 9月2日(月)～9月13日(金)  
受験講習 期日 11月1日(金)～11月13日(金)  
会場 建設課下水道係

問い合わせ  
建設課下水道係  
内線233  
☎ 88-3111  
内線233  
☎ 025-271-1151  
(財)新潟県下水道公社

下水道排水設備工事店 指定のお知らせ

町では、次の工事業者を8月1日付けで、排水設備等指定工事店として指定しました。

指定番号16	指定番号17	指定番号18
株式会社 吉田建設	株式会社 廣瀬	株式会社 水倉組
所在地 下山	世帯主・店名等 稻葉栄一	所在地 新潟市善久 1307番地1 ☎ 72-2391
所在地 新潟市善久 823番地 ☎ 025-377-1500	所在地 新潟市善久 5480番地 ☎ 72-2371	

おわびと訂正  
広報にしかわ6月10日号の5ページ  
こども110番の家の追加をお願いします。

所在地	世帯主・店名等
下山	稻葉 栄一

おわびして訂正いたします。



# 9月の行事カレンダー

カレンダーのみかた このマークは、このようにみてください。

■…休日診療医 ■…行事の名称 □…会場 ○…時間 ◎…対象 ◇…内容

1 日	<p>■休日診療医 外科：岩室村 金子外科整形外科医院（☎82-4786） 内科・歯科：巻町 西蒲原地区休日夜間急患センター（☎72-5499） ■町民テニスダブルス大会 □スポーツパーク西川 □8:30～</p>	16 月	<p>■休日診療医 外科：巻町 しまがきクリニック（☎73-1312） 内科・歯科：巻町 西蒲原地区休日夜間急患センター（☎72-5499）</p>
2 月	<p>■心配ごと相談 □社協センター □13:00～15:00 ■今月の納税 □町民税（第2期分）□国民健康保険税（第5期分）□納税は便利で安全な口座振替をご利用ください</p>	17 火	
3 火	<p>■3歳児健診查 □保健センター □13:10～ □平成11年4月～6月生まれの幼児、前回未受診者</p>	18 水	
4 水		19 木	<p>■三種混合予防接種 □保健センター □13:00～14:10 ◎未完了者</p>
5 木	<p>■体育指導委員協議会 □福祉会館 □19:30～</p>	20 金	彼岸入り
6 金	<p>■三種混合予防接種（追加） □保健センター □13:00～14:10 ◎平成12年1月1日～平成12年12月31日生まれ及び前回未接種者</p>	21 土	<p>■キッズ俱乐部（卓球） □西川中体育馆 □9:30～11:30 ■キッズ俱乐部（中学男子バーボール、4人制ソフトバーボール） □西川竹園第二体育馆 □13:30～15:30</p>
7 土	<p>■新潟県青年大会バスケットボール大会 □西川竹園第一体育馆 □10:30～18:00 ■キッズ俱乐部（ニュースポーツ） □西川竹園第二体育馆 □13:30～15:30</p>	22 日	<p>■休日診療医 外科：西川町 高橋整形外科クリニック（☎70-4020） 内科・歯科：巻町 西蒲原地区休日夜間急患センター（☎72-5499） ■少年野球大会 □町営野球場 □8:30～</p>
8 日	<p>■休日診療医 外科：分水町 榊原医院（☎97-5111） 内科・歯科：巻町 西蒲原地区休日夜間急患センター（☎72-5499） ■町民ゲートボール大会 □スポーツパーク西川 ゲートボール場 □8:30～</p>	23 月	<p>■休日診療医 外科：湯東村 湯東けやき病院（☎86-3515） 内科・歯科：巻町 西蒲原地区休日夜間急患センター（☎72-5499）</p>
9 月	<p>■心配ごと相談 □社協センター □13:00～15:00 ■行政相談 □社協センター □13:00～15:00</p>	24 火	秋分の日
10 火		25 水	<p>■住民課窓口業務延長 □19:00まで ■乳児産婦健康相談 □保健センター □9:00～ □平成14年7月生まれの乳児と母親 ■すくすく子育て相談＆なかよし広場 □保健センター □9:30～□親子 ■妊娠学級（ステップコース） □保健センター □13:10～□出産月：11月～2月の妊婦</p>
11 水		26 木	
12 木		27 金	
13 金		28 土	<p>■休日診療医 外科：分水町 本間医院（☎98-2350） 内科・歯科：巻町 西蒲原地区休日夜間急患センター（☎72-5499） ■ちびっ子煎茶教室 □福祉会館 □9:30～11:30 ■子ども将棋教室 □福祉会館 □9:30～11:30 ■キッズ俱乐部（バレーボール） □曾根小体育馆 □9:30～11:30 ■キッズ俱乐部（ドッジボール） □西川竹園第二体育馆 □13:30～15:30 ■キッズ俱乐部（相撲） □福祉会館 □13:30～15:30 ■町民ゲートボール教室 □スポーツパークゲートボール場 □9:30～11:30</p>
14 土		29 日	<p>■休日診療医 外科：巻町 桑原医院（☎72-2221） 内科・歯科：巻町 西蒲原地区休日夜間急患センター（☎72-5499）</p>
15 日	<p>■休日診療医 外科：吉田町 県立吉田病院（☎92-5111） 内科・歯科：巻町 西蒲原地区休日夜間急患センター（☎72-5499） ■敬老会 □曾根小学校体育馆 □10:00～ 敬老の日</p>	30 月	<p>■心配ごと相談 □社協センター □13:00～15:00 ■今月の納税 □国民健康保険税（第6期分） □納税は便利で安全な口座振替をご利用ください</p>

照会先：西川町役場 ☎88-3111(代)・保健センター ☎88-5311・公民館 ☎88-2334・ガス水道課 ☎88-2144  
デイサービスセンター ☎88-5666・在宅介護支援センター ☎88-5666・テレホンガイド ☎88-6666

\*検診関係の時間は、受付時間です。

西川町のホームページアドレス <http://www.niigata-inet.or.jp/nisikawa/>

電子メールアドレス [nisikawa@niigata-inet.or.jp](mailto:nisikawa@niigata-inet.or.jp)